

Durée : 3h

Session : 2023

Coef. : 3



ESPAGNOL L V II

Texto: La batalla de Camerún contra los empaques no biodegradables.

Durante las dos últimas décadas, el uso de los embalajes plásticos ha ido aumentando debido a su fácil manipulación y versatilidad. Estos plásticos poseen más desventajas que ventajas para las poblaciones y el medio ambiente. Según una estimación mundial publicada en 2006 por Chiellini Emo, profesor e investigador de química en la Universidad de Pisa en Italia, los embalajes plásticos constituyen de 35 a 45% de la producción de materias plásticas. En esta publicación, el catedrático afirma que cada año 100 millones de toneladas de plástico desechable son fabricadas y enseguida tiradas (1) a la basura del mundo.

En Camerún los desechos plásticos (2) constituyen aproximadamente 10% de las 6 000 000 toneladas de residuos municipales producidos anualmente, es decir 6 000 000 toneladas por año. La mayor parte de estos desechos son mal gestionados debido a la inexistencia de un sistema eficaz de recolección y reciclaje, así como el gran aumento de fabricantes e importadores de dichos empaques. Frente a esta problemática, el Ministerio del Medioambiente, de la Protección de la Naturaleza y del Desarrollo Sostenible (MINEPDED) realizó una encuesta en 2011 que sirvió para evaluar la situación sobre el uso de plásticos en Camerún. Dicha encuesta sacó conclusiones alarmantes respecto a los plásticos desechables.

Los desechos plásticos no reciclados se vuelan fácilmente y son responsables de problemas fundamentales de salubridad. Estos son en parte, los culpables de las inundaciones en ciudades camerunesas ya que obstruyen las vías de canalización. Estas materias también disminuyen la producción agrícola al bloquear los sistemas de infiltración de aguas, impidiendo así el crecimiento o expansión de las raíces de las plantas. Los desechos plásticos propician vectores de enfermedades como el paludismo y el cólera entre otros. En la zona septentrional de Camerún, estos desperdicios son también responsables de la muerte del ganado cuando éste se los traga.

*"La batalla de Camerún contra los empaques no biodegradables",
Lucien EMBOM, traducido por Margrita ROJAS, 30 de noviembre de 2015.*

Notas: 1-et ensuite jetées; 2-les déchets plastiques.

1/3

SESSION 2023

I- COMENTARIO DIRIGIDO

10 puntos

- 1- ¿Qué problema medioambiental evoca el texto? ¿En qué país ocurre esta situación? 2 pts
- 2- ¿Por qué en las últimas décadas el uso de los embalajes plásticos sigue aumentando? 2 pts
- 3- ¿Qué estadísticas tienen los desechos plásticos en Camerún? ¿Cómo califica el autor la gestión de dichos desechos plásticos? 2 pts
- 4- Presente cuatro consecuencias negativas provocadas por los desechos plásticos. Según su opinión, ¿cómo luchar eficazmente contra los desechos plásticos? Dé dos elementos. 2 pts
- 5- ¿Cuáles son los beneficios económicos de la basura para un país? Liste dos y justifique su punto de vista. 2 pts

II- COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS

8 puntos

1. Elija la palabra correcta de las que van entre paréntesis. 2pts
- a) Laforestal consiste en plantar árboles. (medio ambiente, repoblación, incendio)
- b) Las serpientes, antílopes hacen parte de la.....(flora, fauna, empresa).
- c)es una de las enfermedades provocada por el agua sucia. (el cólera, la cólera, la miseria).
- d) El ecosistema está constituido por los seres vivos tales como..... (los cuadernos, los bolígrafos, los animales).
- 2- Expresé la orden o la defensa. 2pts
- a) Repoblar (nosotros) los bosques para luchar contra la desertificación.
- b) No contaminar (vosotros) el agua con los desechos.
- c) Hacer (ustedes) los ejercicios físicos para evitar ciertas enfermedades.
- d) No proteger (usted) a los ladrones.
- 3- Rellene los punteados con "por" o "para" según convenga. 2 pts
- a) Mañanala noche viajaréel sur del país.
- b)ir a esta región, se necesita un coche.....el equipaje.
- 4- Termine estas frases según convenga. 2 pts
- a) Te lo diré tan pronto como.....
- b) Objetos reciclados son reutilizados aunque....

III- PRODUCCIÓN DE TEXTOS

22 puntos

A-TRADUCCIÓN

8 puntos

1- Versión

4 pts

Pase al francés desde: "Los desechos plásticos no reciclados..." hasta "... las raíces de las plantas."

2- Tema

4 pts

Traduzca las siguientes frases al español.

a- Les ordures ménagères ont autant d'avantages que d'inconvénients.

b- Nous devons vivre en paix.

c- L'égalité de genre est une réalité en Europe.

d – Il faut produire plus pour nourrir la population.

B- ENSAYOS

14 puntos

Los candidatos **tratarán obligatoriamente los dos temas** siguientes.

1- Redacción semi guiada

7 pts

Un joven acaba de abandonar su pueblo e instalarse en una ciudad. En no más de veinte líneas, escriba a sus familiares que se quedaron en el pueblo para darles noticias y contarles su nueva vida (hable de su estado de salud y de las actividades que hace; describe su alojamiento y presente a las personas que frecuenta, etc.) y sus esperanzas.

2- Redacción libre

7 pts

En un texto de no más de veinte líneas, identifique tres problemas económicos o ecológicos de las zonas rurales de Camerún y proponga tres soluciones pertinentes para el bienestar de la población.

SESSION 2023

